

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

Ausgabe A

24. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 27. Oktober 1971

Nummer 118

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBI. NW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
20321	21. 9. 1971	RdErl. d. Finanzministers Richtlinien über die Gewährung von Unterhaltsbeihilfe an Verwaltungslehrlinge und Verwaltungspraktikanten	1760
20363	14. 10. 1971	RdErl. d. Finanzministers G 131; Vereinfachung des Verfahrens nach § 42 Abs. 1, § 71 e Abs. 3	1775
600	14. 9. 1971	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Änderung der Vereinbarung für die Übernahme der Lippischen Landessteuerverwaltung vom 12. und 24. April 1933 (Lippische Gesetzesammlung 1933, S. 53)	1760
632	14. 9. 1971	RdErl. d. Finanzministers Gehaltsscheckbestimmungen	1760
911	19. 1. 1971	RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr Richtlinien über Nutzungen an Bundesfernstraßen in der Baulast des Bundes	1760

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBI. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Seite	
Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei		
16. 9. 1971	Bek. — Generalkonsulat der Vereinigten Staaten von Amerika, Düsseldorf	1761
16. 9. 1971	Bek. — Generalkonsulat von Brasilien, Düsseldorf	1761
20. 9. 1971	Bek. — Wahlkonsulat der Republik Botsuana, Hamburg	1761
21. 9. 1971	Bek. — Wahlgeneralkonsulat der Republik Honduras, Düsseldorf	1761
Innenminister		
22. 9. 1971	Bek. — Öffentliche Sammlungen und Lotterien	1761
Innenminister Finanzminister		
16. 9. 1971	Gem. RdErl. — Durchführung der Laufbahnverordnung; Zulassung von Ausnahmen für Beförderungen	1761
Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales		
16. 9. 1971	Mitt. — Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. 8. 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand v. 1. 9. 1971	1762
Personalveränderung		
	Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei	1775
Hinweise		
	Inhalt des Justizministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen	
	Nr. 18 v. 15. 9. 1971	1777
	Nr. 19 v. 1. 10. 1971	1778

I.

20321

**Richtlinien
über die Gewährung von Unterhaltsbeihilfe an
Verwaltungslehrlinge und Verwaltungspraktikanten**

RdErl. d. Finanzministers v. 21. 9. 1971 —
B 2222 — IV A 3

Nummer 3 Satz 1 meines RdErl. v. 21. 1. 1963 (SMBI. NW. 20321) erhält mit Wirkung vom 1. Januar 1971 folgende Fassung:

Die Unterhaltsbeihilfe beträgt

- a) für Verwaltungslehrlinge 258,— DM monatlich
- b) für Verwaltungspraktikanten 319,— DM monatlich.

Im Einvernehmen mit dem Innenminister.

— MBl. NW. 1971 S. 1760.

600

**Änderung
der Vereinbarung für die Übernahme
der Lippischen Landessteuerverwaltung
vom 12. und 24. April 1933
(Lippische Gesetzesammlung 1933 S. 53)**

Gem. RdErl. d. Finanzministers — O 1060 — I — II B 5 —
u. d. Innenministers — III B 1 — 4/10 — 5480/71
v. 14. 9. 1971

Der Gem. RdErl. v. 14. 8. 1959 (SMBI. NW. 600) wird wie folgt geändert:

1. Nummer 1 erhält folgende Fassung:

mit Wirkung vom 1. April 1950 die Festsetzung und Erhebung der Grundsteuer auf die Stadt Schieder-Schwalenberg, jedoch nur für das Gebiet der ehemaligen Stadt Schwabenberg, sowie auf die Städte Detmold und Lage und die Gemeinde Schlangen

2. Nummer 2 erhält folgende Fassung:

mit Wirkung vom 1. Juli 1950 die Festsetzung und Erhebung der Gewerbesteuer auf die Stadt Schieder-Schwalenberg, jedoch nur für das Gebiet der ehemaligen Stadt Schwabenberg, sowie auf die Stadt Detmold und die Gemeinde Schlangen

3. In Nummer 4 werden die Worte „und die Gemeinden Pottenhausen, Ehrentrup, Ohrsen, Hagen, Wissentrup, Oesterholz und Hardissen“ gestrichen.

4. Es wird folgende Nummer 6 angefügt:

mit Wirkung vom 1. Januar 1971 die Festsetzung und Erhebung der Grundsteuer auf die Gemeinden Dörentrup, Extertal und Kalletal

5. Es wird folgende Nummer 7 angefügt:

mit Wirkung vom 1. Januar 1972 die Festsetzung und Erhebung der Gewerbesteuer auf die Gemeinden Dörentrup, Extertal und Kalletal

— MBl. NW. 1971 S. 1760.

632

Gehaltsscheckbestimmungen

RdErl. d. Finanzministers v. 14. 9. 1971 —
I D 3 Tgb. Nr. 3411/71

Mein RdErl. v. 1. 2. 1963 (SMBI. NW. 632) wird im Einvernehmen mit dem Ministerpräsidenten, den Fachministern und dem Landesrechnungshof wie folgt geändert:

1. Die Überschrift d. RdErl. „Verkehr mit sogenannten Beamtenchecks“ wird durch die Überschrift „Gehaltsscheckbestimmungen“ ersetzt.

2. In Satz 1 werden die Worte „Bestimmungen über den Verkehr mit sogenannten Beamtenchecks“ durch das Wort „Gehaltsscheckbestimmungen“ ersetzt.

3. Die Überschrift hinter Satz 1 „Bestimmungen über den Verkehr mit sogenannten Beamtenchecks“ wird durch die Worte „Bestimmungen für die Annahme von Gehaltsschecks durch die Kassen und Zahlstellen des Landes (Gehaltsscheckbestimmungen)“ ersetzt.

4. Nr. 1 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

Unter Beachtung der kassenrechtlichen Bestimmungen über die Annahme von Schecks dürfen die Kassen und Zahlstellen grundsätzlich nur Schecks von Scheckausstellern der eigenen Behörde oder Dienststelle annehmen.

5. In Nr. 1 letzter Absatz wird das Wort „Beamtenchecks“ durch das Wort „Schecks“ ersetzt.

6. In Nr. 2 wird der letzte Absatz gestrichen, da Postüberweisungsaufträge ab sofort nicht mehr als Gehaltsschecks angenommen werden können.

7. In Nr. 4 werden hinter dem Wort „Scheckgesetzes“ die Worte „oder der Postscheckordnung“ eingefügt.

8. In Nr. 6 wird das Wort „Beamtencheckverfahren“ durch das Wort „Gehaltsscheckverfahren“ ersetzt.

9. In Nr. 7 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 3 Satz 1 werden jeweils das Komma hinter dem Wort „Schecks“ und die Worte „Postschecks und Postüberweisungsaufträge“ gestrichen.

10. In Nr. 7 Abs. 1 Satz 1 werden die Worte „den bezogenen Geldinstituten über die bestehenden Bankverbindungen bzw. dem Postscheckamt zur Einlösung vorzulegen.“ durch die Worte „den Bezogenen über die bestehenden Giro- oder Postscheckkontoverbindungen zur Einlösung vorzulegen.“ ersetzt.

11. Nr. 7 Abs. 1 Satz 2 erhält folgende Fassung:

Die über Girokonto zur Einlösung weitergegebenen Schecks sind im Girokontogegenbuch, die über Postscheckkonto zur Einlösung weitergegebenen Schecks im Postscheckkontogegenbuch einzutragen.

12. In Nr. 7 Abs. 2 Satz 1 werden die Worte „des bezogenen Geldinstituts“ durch die Worte „des Bezogenen“ ersetzt.

13. In Nr. 7 Abs. 2 Satz 2 wird das Wort „Buchung“ durch das Wort „Eintragung“ ersetzt.

14. In Nr. 9 werden die Worte „Kassenbeamte und Verwalter von Zahlstellen“ durch die Worte „Beamte und Angestellte in den Kassen und Zahlstellen“ ersetzt.

— MBl. NW. 1971 S. 1760.

911

**Richtlinien
über Nutzungen an Bundesfernstraßen
in der Baulast des Bundes**

RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr
v. 19. 1. 1971 — VI A 2 — 50 — 02 (1) — 2/71

Satz 1 Buchst. c des RdErl. d. 15. 10. 1962 (MBl. NW. S. 1808/SMBI. NW. 911) wird hiermit wie folgt neu gefaßt:

c) für die rechtliche Behandlung von Zufahrten und Zugängen an Bundesstraßen (Zufahrten-Richtlinien) — Allgemeines Rundschreiben Straßenbau Nr. 12/1970 — v. 21. 12. 1970 (VkB1 1971 S. 33 ff.)

— MBl. NW. 1971 S. 1760.

II.**Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei****Generalkonsulat
der Vereinigten Staaten von Amerika, Düsseldorf**

Bek. d. Ministerpräsidenten — Chef d. Staatskanzlei
v. 16. 9. 1971 — I A 5 — 454 — 3/71

Die Bundesregierung hat dem zum Generalkonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in Düsseldorf ernannten Herrn Robert T. Hennemeyer am 10. September 1971 die vorläufige Zulassung erteilt. Der Amtsbezirk des Generalkonsulats umfaßt das Land Nordrhein-Westfalen mit Ausnahme der Stadt Bonn und des Rhein-Sieg-Kreises.

Das dem bisherigen Generalkonsul, Herrn Charles E. Hulick, am 3. April 1968 erteilte Exequatur ist erloschen.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

Generalkonsulat von Brasilien, Düsseldorf

Bek. d. Ministerpräsidenten — Chef d. Staatskanzlei
v. 16. 9. 1971 — I A 5 — 406 — 1/71

Die Bundesregierung hat dem zum Brasilianischen Generalkonsul in Düsseldorf ernannten Herrn Heitor Bastos Tigre am 14. September 1971 die vorläufige Zulassung erteilt. Der Amtsbezirk des Generalkonsulats umfaßt das Land Nordrhein-Westfalen.

Das dem bisherigen Generalkonsul, Herrn Paulo Rio Branco Nabuco de Gouvéa, am 2. April 1968 erteilte Exequatur ist erloschen.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

Wahlkonsulat der Republik Botswana, Hamburg

Bek. d. Ministerpräsidenten — Chef d. Staatskanzlei
v. 20. 9. 1971 — I A 5 — 405a — 1/68

Die Bundesregierung hat dem zum Wahlkonsul der Republik Botswana in Hamburg ernannten Herrn Heinrich Plambeck am 14. September 1971 das Exequatur erteilt. Der Amtsbezirk des Wahlkonsulats umfaßt die Länder Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Schleswig-Holstein.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

**Wahlgeneralkonsulat der Republik Honduras,
Düsseldorf**

Bek. d. Ministerpräsidenten — Chef d. Staatskanzlei
v. 21. 9. 1971 — I A 5 — 419 — 1/66

Das Wahlgeneralkonsulat von Honduras in Düsseldorf wird am 1. Oktober 1971 von der Königsallee 50 zur Burgmüllerstr. 30 verlegt werden. Neue Telefonnummer: 68 32 87.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

Innenminister**Öffentliche Sammlungen und Lotterien**

Bek. d. Innenministers v. 22. 9. 1971 —
I C 1/24—10.27

Nachstehender Sammlungs- und Lotterieplan für das Jahr 1972 wird hiermit bekanntgemacht. Diese Bekanntmachung ersetzt nicht die für jede einzelne Maßnahme erforderliche besondere Erlaubnis.

Sammlungen

Veranstalter	Sammlungszeit
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge	21. 1.—13. 2.
Deutsches Rotes Kreuz	6. 3.—26. 3.
Arbeiterwohlfahrt	7. 4.—30. 4.
Deutsches Müllergenesungswerk	8. 5.—21. 5.
Diakonisches Werk	23. 5.—11. 6.
Kuratorium Unteilbares Deutschland	12. 6.—18. 6.
Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband	1. 9.—24. 9.
Caritasverbände	20. 11.—10. 12.

Ich verweise auf die Nummern 2.31 und 2.32 meines RdErl. v. 13. 8. 1962 (SMBI. NW. 2184). Während der vorstehenden Sammlungszeiten dürfen andere öffentliche Sammlungen nur ausnahmsweise erlaubt werden.

Lotterien

Veranstalter	Vertriebszeit
a) Losbrieflotterien	
Dombauvereine Essen, Minden, Wesel, Xanten	22. 12. 1971—19. 2.
Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband	20. 2.—9. 4.
Caritasverbände	10. 4.—29. 5.
Kriegsopferlotterie Nordrhein-Westfalen	30. 5.—18. 7.
Zentral-Dombau-Verein Köln	19. 7.—6. 9.
Deutsches Rotes Kreuz	7. 9.—28. 10.
Arbeiterwohlfahrt	2. 11.—21. 12.

b) Lotterien in Verbindung mit dem Prämiensparen

Rhein.-Sparkassen- und Giroverband	1. 1.—31. 12.
Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein Grenzland e. V., Aachen	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein Westfälisch-Lippischer Spar- und Darlehnskassen e. V., Münster	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein Raiffeisen e. V., Köln	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein der Eisenbahner, Essen	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein Köln	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein der Eisenbahn-Spar- und Darlehnskasse, Köln	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein Westfalen-Lippe e. V., Münster	1. 1.—31. 12.
Gewinnsparverein der Eisenbahner, Wuppertal	1. 1.—31. 12.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

Innenminister**Finanzminister****Durchführung der Laufbahnverordnung
Zulassung von Ausnahmen für Beförderungen**

Gem. RdErl. d. Innenministers — II A 2 — 2.20.04 — 8/71 — u. d. Finanzministers — B 1112 — 9.2.38 — IV B 3 — v. 16. 9. 1971

Auf Grund des § 106 Abs. 1 Satz 1 Nr. 4 und Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 LVO haben wir für Beförderungen im Landesdienst, die bis zum 27. 1. 1972 vorgenommen werden, die erforderlichen Ausnahmen von § 9 Abs. 2 Nr. 3 LVO zugelassen unter der Voraussetzung, daß die Beförderungen vorgenommen werden auf Grund der Stellenumwandlungen, zu denen Artikel IX Abs. 1 des Achten Landesbesoldungsänderungsgesetzes die Landesregierung ermächtigt.

— MBl. NW. 1971 S. 1761.

Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales**A u f s t e l l u n g**

über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. August 1971 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. September 1971

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 16. 9. 1971 — II 1 — 7222

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
Gewerbegruppe II (Forstwirtschaft, Fischerei)			
29975	Tarifvertrag vom 25. 1. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages für Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen (TV-F/NRW) vom 13. 8. 1962	1. 1. 1971	4055/47
29976	Vereinbarung über die Lohntafel gemäß § 14 Abs. 4 TV-F/NRW für Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 25. 1. 1971	1. 1. 1971	4055/48
29977	Vereinbarung über die Berechnung des Urlaubslohnes für Arbeiter in Gemeindeforstbetrieben in Nordrhein-Westfalen gemäß § 35 Abs. 7 Unterabs. 4 Satz 2 TV-F/NRW vom 25. 1. 1971	1. 1. 1971	4055/49
29978	Vereinbarung über eine Tabelle zum Ablesen der Kinder- und Sozialzuschläge für Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen gemäß § 28 TV-F/NRW vom 25. 1. 1971	1. 1. 1971	4055/50
29979	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 25. 1. 1971	1. 1. 1971	4055/51
29980	Tarifvertrag über einen Zuschlag an Arbeiter in Gemeinde-Forstbetrieben in Nordrhein-Westfalen vom 1. 6. 1971	1. 1. 1971	4055/52
Gewerbegruppe III (Bergbau, Salinenwesen, Torfgräberei)			
29981	Tarifvertrag vom 5. 5. 1971 zur Anpassung und Änderung des Manteltarifvertrages für Arbeiter im Aachener Steinkohlenbergbau in der Fassung vom 22. 7. 1963	1. 6. 1971	1977/32
29982	Tarifvertrag über die Neuordnung des Entlohnungswesens für Arbeiter des Aachener Steinkohlenbergbaus mit Lohnordnung und Erläuterungen zur Lohnordnung sowie Protokollnotizen vom 5. 5. 1971	1. 6. 1971	1977/33
29983	Tarifvertrag über die Löhne für Arbeiter im Aachener Steinkohlenbergbau vom 5. 5. 1971	1. 6. 1971	1977/34
29984	Tarifvertrag über die Vergütungen für alle Auszubildenden im Aachener Steinkohlenbergbau vom 5. 5. 1971 (abgeschlossen mit der IG Bergbau und Energie)	1. 6. 1971	1977/35
29985	Tarifvertrag über die Erhöhung des Weihnachtsgeldes für alle Arbeitnehmer des Aachener Steinkohlenbergbaus vom 5. 5. 1971 (abgeschlossen mit der IG Bergbau und Energie)	Weihnachten 1971	1977/36
29986	Tarifvertrag über die Gehälter für technische und kaufmännische Angestellte im Aachener Steinkohlenbergbau vom 5. 5. 1971 (abgeschlossen mit der IG Bergbau und Energie)	1. 6. 1971	4402/22
29987	Tarifvertrag vom 21. 7. 1971 wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1971	4402/23
29988	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende in Angestellten-Ausbildungsberufen im Aachener Steinkohlenbergbau vom 21. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 6. 1971	4402/24
29989	Tarifvertrag über die Erhöhung des Weihnachtsgeldes für Angestellte im Aachener Steinkohlenbergbau vom 21. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	Weihnachten 1971	4402/25
29990	Tarifvertrag vom 1. 7. 1971 zur Anpassung und Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte des Ibbenbürener Steinkohlenbergbaus (vorher Niedersächsischer Steinkohlenbergbau) vom 28. 9. 1965 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 6. 1971	4411/42
29991	Tarifvertrag über die Erhöhung der Gehälter für Angestellte im Ibbenbürener Steinkohlenbergbau vom 1. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 6. 1971	4411/43

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
29992	Tarifvertrag über Vergütungen für Auszubildende in Angestellten-Ausbildungsberufen wie vor	1. 6. 1971	4411/44
29993	Tarifvertrag über die Erhöhung des Weihnachtsgeldes für Angestellte des Ibbenbürener Steinkohlenbergbaus vom 1. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	Weihnachten 1971	4411/45
Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)			
29994	Tarifvertrag zur Regelung der Gehälter für Angestellte und Meister und der Vergütungen für kaufmännische und technische Auszubildende im Betonstein gewerbe in Nordrhein-Westfalen vom 21. 6. 1971 (abgeschlossen mit der IG Bau — Steine — Erden)	1. 7. 1971	4228/22
29995	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 7. 1971	4228/23
29996	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Vergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Flachglas Aktiengesellschaft DELOG-DETAG in den Verwaltungen Fürth und Gelsenkirchen sowie den Verkaufsbüros und den Werken Gelsenkirchen-Rothausen, Weiden, Wesel und Witten vom 6. 8. 1971	1. 9. 1971	4245/26
29997	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Kalkindustrie im Reg.-Béz. Aachen und im linksrheinischen Teil des Reg.-Béz. Köln sowie im Werk Cox in Berg, Gladbach vom 1. 7. 1971	1. 7. 1971	4679/35
29998	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Kalk- und Dolomit industrie im Reg.-Béz. Arnsberg vom 14. 6. 1971	1. 6. 1971	4679/36
29999	Lohntarifvertrag für Arbeiter der nordwestfälischen Kalkindustrie in den Kalkbezirken Halle-Künsebeck und Rheine-Dörenthe vom 20. 7. 1971	1. 8. 1971	4679/37
30000	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Kalk industrie im Reg.-Béz. Aachen und im linksrheinischen Teil des Reg.-Béz. Köln sowie im Werk Cox in Berg, Gladbach vom 1. 7. 1971	1. 7. 1971	4680/22
30001	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Kalk- und Dolomitindustrie im Reg.-Béz. Arnsberg vom 14. 6. 1971	1. 6. 1971	4680/23
30002	Tarifvertrag zur Regelung der Löhne für Arbeiter und der Ausbildungsvergütungen für Auszubildende im Betonsteingewerbe in Nordrhein-Westfalen vom 21. 6. 1971	1. 7. 1971	4735/7
Gewerbegruppe V-X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)			
30003	Vereinbarung über Ausbildungsvergütungen für Auszubildende im Elektro handwerk im Landesteil Westfalen-Lippe vom 13. 8. 1971 (abgeschlossen mit dem Christlichen Metallarbeiterverband)	1. 8. 1971	4880/6
Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)			
30004	Tarifvertrag vom 28. 7. 1971 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 16. 9. 1970 . . .	28. 5. 1970	4405/61
30005	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Ausbildungsbeihilfen für alle Arbeitnehmer der Firma Berleburger Schaumstoffwerk GmbH, Berleburg, vom 23. 11. 1970	1. 1. 1971	4573/10
30006	Tarifvertrag vom 28. 4. 1971 wie vor	1. 4. 1971	4573/11
30007	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Firmen Hoesch-Chemie GmbH und Düren-Chemie in Düren vom 14. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 4. 1971	4625/50
30008	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeitnehmer und Auszubildende der chemischen Industrie in Westfalen vom 5. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1972	4920/12
30009	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 7. 7. 1971 . . .	3. 7. 1971	4920/13
30010	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 7. 7. 1971 (abgeschlossen mit der IG Chemie — Papier — Keramik)	3. 7. 1971	4920/14

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30011	Gehaltstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	3. 7. 1971	4920/15
30012	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der chemischen Industrie im westfälischen Teil des Ruhr-Lippe-Gebietes vom 3. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 7. 1971	4920/16
Gewerbegruppe XII (Textilindustrie)			
30013	Urlaubsvereinbarung für Arbeiter und Angestellte sowie für Heimarbeiter der Textilindustrie in Aachen und Umgebung vom 10. 8. 1971	1. 1. 1971	3809/7
30014	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Sack- und Segeltuchwarenindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 22. 6. 1971	1. 7. 1971	4089/11
30015	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Bonner Fahnenfabrik GmbH, Bonn und Pützchen, mit Protokollnotiz vom 26. 7. 1971	1. 5. 1971	4277/4
30016	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende wie vor	1. 6. 1971	4277/5
30017	Urlaubstarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Bonner Fahnenfabrik, Bonn und Pützchen, vom 26. 7. 1971	1. 1. 1971	4277/6
30018	Zusatzabkommen vom 26. 2. 1971 zum Tarifvertrag für in Heimarbeit Beschäftigte in der Bandweberei in Nordrhein-Westfalen (Rahmenbestimmungen, Entgeltlisten und Teuerungszuschlag) vom 1. 1. 1969	1. 4. 1971	4666/2
Gewerbegruppe XIII (Papierindustrie)			
30019	Tarifvertrag über Löhne, Lohngruppen und Ausbildungsvergütungen für Arbeiter und Auszubildende der Firma WEPA Papierfabrik Krengel KG, Münchene, vom 9. 7. 1971	1. 9. 1970	4832/16
30020	Tarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Firma WEPA Papierfabrik Krengel KG, Münchene, — Übernahme des Tarifvertrages über die stufenweise Einführung eines 13. Monatseinkommens für die Papierindustrie in Westfalen — vom 9. 7. 1971	1. 9. 1970	4832/17
30021	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Papiererzeugenden Industrie von Düren, Jülich, Euskirchen und Umgebung vom 12. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1971	4901/3
30022	Tarifvertrag über die stufenweise Einführung eines 13. tariflichen Monats einkommens wie vor	1. 5. 1971	4901/4
Gewerbegruppe XV (Leder- und Linoleumindustrie)			
30023	Zusatzvertrag vom 15. 2. 1971 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der Lederwaren- und Kofferindustrie im Bundesgebiet vom 14. 12. 1964	1. 1. 1971	4320/17
30024	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Angestellte, Meister und Auszubildende der Firma Wickrather Lederfabrik AG, Wickrather-Niers, vom 28. 6. 1971	1. 3. 1971	4904/2
Gewerbegruppe XVII (Holz- und Schnitzstoffgewerbe)			
30025	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter sowie Auszubildende in der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 21. 6. 1971	15. 8. 1971	4472/7
30026	Urlaubsabkommen für Arbeiter und Auszubildende der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 21. 6. 1971	1. 5. 1971	4472/8
30027	Urlaubsabkommen für Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 5. 1971	4472/9
Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genussmittelgewerbe)			
30028	Tarifvertrag über vermögenswirksam anzulegende Beträge für Arbeitnehmer und Auszubildende der Obst- und Gemüseverwertungs- sowie der Essig- und Senffabrik in Nordrhein-Westfalen vom 15. 7. 1971	1. 4. 1972	4510/14
30029	Vereinbarung für alle Arbeitnehmer der Kraftfutterwerke Münster und Minden der Westfälischen Central-Genossenschaft eGmbH — Geltung von Tarifverträgen für die Futtermittelindustrie — vom 18. 7. 1971	1. 1. 1971	4681/9

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30030	Urlaubsvereinbarung für gewerbliche Arbeitnehmer der Gräflich von Mengsens'schen Brauerei, Rheder über Brakel, vom 21. 5. 1971	1. 4. 1971	4943
30031	Lohntarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 5. 1971	4943/1
30032	Tarifvertrag über vermögenswirksam anzulegende Beträge für alle Beschäftigten der Gräflich zu Stolberg'schen Brauerei, Westheim, vom 2. 8. 1971	1. 1. 1971	4944

Gewerbegruppe XX (Bekleidungsgewerbe)

30033	Lohntarifvertrag für Arbeiter des Stickerhandwerks im Bundesgebiet vom 28. 6. 1971	1. 7. 1971	3130/19
30034	Arbeitszeitvereinbarung wie vor	1. 7. 1971	3130/20
30035	Urlaubstarifvertrag für arbeiterrentenversicherungspflichtige Arbeitnehmer der Bekleidungsindustrie in Westfalen vom 3. 6. 1971	3. 6. 1971	3170/114
30036	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Bekleidungsindustrie in Westfalen mit Protokollnotiz und Anlagen A und B vom 3. 6. 1971	1. 5. 1971	3170/115
30037	Tarifvertrag über die Ausbildungsbeihilfen für gewerblich Auszubildende der Bekleidungsindustrie in Westfalen vom 3. 6. 1971	1. 5. 1971	3170/116
30038	Lohntarifvertrag für die Heimarbeit in der Bekleidungsindustrie im Bundesgebiet vom 8. 7. 1971	1. 7. 1971	3170/117
30039	Lohntarifvertrag für Arbeiter des Strickerhandwerks im Bundesgebiet vom 28. 6. 1971	1. 7. 1971	3425/13
30040	Arbeitszeitvereinbarung wie vor	1. 7. 1971	3425/14
30041	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Pelzbekleidungsindustrie im Bundesgebiet vom 17. 5. 1971	1. 6. 1971	4855/4
30042	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende in der Bekleidungsindustrie in Westfalen vom 16. 6. 1971 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil-Bekleidung und der DAG)	1. 5. 1971	4918/2
30043	Urlaubstarifvertrag wie vor	3. 6. 1971	4918/3
30044	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende in der Bekleidungsindustrie in Westfalen vom 16. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem GEDAG)	1. 5. 1971	4918/4

Gewerbegruppe XXI (Bau- und Baubewegewerbe)

30045	Rahmentarifvertrag für Poliere und Schachtmeister des Baugewerbes im Bundesgebiet vom 14. 6. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1971	4930/2
30046	Rahmentarifvertrag für technische und kaufmännische Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 5. 1971	4930/3
30047	Tarifvertrag über die Auslösungssätze für technische und kaufmännische Angestellte des Baugewerbes im Bundesgebiet vom 14. 6. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 6. 1971	4930/4
30048	Tarifvertrag für Poliere und Schachtmeister wie vor	1. 6. 1971	4930/5
30049	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der IG Bau – Steine – Erden	1. 6. 1971	4930/6
30050	Tarifvertrag für technische und kaufmännische Angestellte wie vor	1. 6. 1971	4930/7

Gewerbegruppe XXII (Gas-, Wasser- und Elektrizitätsgewinnung u. -versorgung)

30051	Sechster Tarifvertrag vom 23. 12. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 1. 4. 1968/18. 6. 1970	1. 12. 1970	4761/20
30052	Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte der Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 11. 1. 1971	1. 7. 1970	4761/18
30053	Tarifvertrag für Angestellte im Programmierdienst wie vor	1. 7. 1970	4761/19

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
Gewerbegruppe XXIV (Großhandel)			
30054	Änderungsvereinbarung vom 10. 8. 1971 zu Ziff. 5 der Anlage zum Lohnabkommen für Arbeiter in den Betriebsstellen der Großeinkaufsgesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH im Bundesgebiet vom 2. 12. 1969	1. 8. 1971	4499/71
30055	Änderungsvereinbarung zu Ziff. 22 wie vor	1. 8. 1971	4499/72
30056	Änderungsvereinbarung vom 16. 8. 1971 zu Ziff. 11 der Anlage zum Gehaltsabkommen für technische Angestellte und Meister der Betriebsstellen der Großeinkaufsgesellschaft deutscher Konsumgenossenschaften im Bundesgebiet vom 2. 12. 1969	1. 4. 1971	4499/73
30057	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Firmen Dom-Samen GmbH, Franz Fehlemann, Dolomit GmbH und Schraveler Mühle GmbH, sämtlich in Kevlaer, vom 17. 5. 1971	1. 8. 1971	4722/5
Gewerbegruppe XXVI (Verlagsgewerbe, Handelsvermittlung, Bewachungsgewerbe und sonstige Hilfsgewerbe des Handels)			
30058	Gehalts- und Lohntarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Zentrale und der Geschäftsstellen der Deutschen Städte-Reklame GmbH im Bundesgebiet vom 7. 7. 1971	1. 7. 1971	4601/5
30059	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Wohnungswirtschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 12. 5. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. HBV, der DAG und der IG Bau — Steine — Erden)	1. 6. 1971	4616/12
30060	Protokollnotiz vom 12. 5. 1971 zu § 9 Abs. 4 des Manteltarifvertrages für Angestellte der Wohnungswirtschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 30. 1. 1968 (abgeschlossen mit der Gew. HBV, der DAG und der IG Bau — Steine — Erden)	Urlaubsjahr 1971	4616/13
30061	Protokollnotiz wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und VwA	Urlaubsjahr 1971	4616/14
30062	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Wohnungswirtschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 12. 5. 1971 (abgeschlossen mit dem DHV und VwA)	1. 6. 1971	4616/15
30063	Tarifvertrag über ein zusätzliches Urlaubsgeld für Redakteure und Volontäre an Tageszeitungen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 5. 6. 1971	1. 1. 1971	4642/8
Gewerbegruppe XXVII (Geld-, Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)			
30064	Vereinbarung vom 21. 6. 1971 zur Erhöhung der Gehälter und Vergütungen aus dem Gehaltstarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Deutschen Beamten-Versicherung, der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft und der Allgemeinen Privaten Krankenversicherung Aktiengesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16. 4. 1970 und zur Änderung des Manteltarifvertrages in der Fassung vom 8. 7. 1966/16. 4. 1970	1. 4. 1971/ 1. 1. 1972	3665/19
30065	Tarifvereinbarung über vermögenswirksame Leistungen an alle Betriebsangehörigen der Deutschen Beamten-Versicherung, der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft und der Allgemeinen Privaten Krankenversicherungs-Aktiengesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 21. 6. 1971	1. 7. 1971	3665/20
30066	Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst der Deutschen Bundesbank vom 26. 4. 1971	1. 1. 1971	3820/78
30067	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der öffentlich-rechtlichen Kreditanstalten im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16. 6. 1971 — Übernahme des Manteltarifvertrages für das private Bankgewerbe vom 22. 6. 1961 in der Fassung des Tarifvertrages vom 21. 5. 1971 und des Gehaltstarifvertrages vom 21. 5. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1971	3840/101
30068	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und VwA	1. 5. 1971	3840/102
30069	Tarifvertrag über Leistungen nach dem Vermögensbildungsgesetz für alle Arbeitnehmer der öffentlich-rechtlichen Kreditanstalten im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem DHV und VwA)	1. 1. 1971	3840/103
30070	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1971	3840/104
30071	Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 30. 7. 1970	1. 7. 1970	3885/71

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30072	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 1. 3. 1971	1. 1. 1971	3885/72
30073	Vergütungstarifvertrag Nr. 9 für Angestellte der Ortskrankenkassen im Bundesgebiet vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	3906/108
30074	Tarifvertrag über Zulagen nach besoldungsrechtlichen Vorschriften für Angestellte der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet außer Bayern und Schleswig-Holstein vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 7. 1970	3906/109
30075	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 22. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	3906/107
30076	Vergütungstarifvertrag für Angestellte der Innungskrankenkassen im Bundesgebiet vom 28. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	3908/54
30077	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Innungskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 28. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	3908/55
30078	Tarifvertrag vom 30. 3. 1971 zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte der Innungskrankenkassen im Bundesgebiet vom 1. 11. 1961 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 3. 1971	3908/56
30079	Ergänzungstarifvertrag Nr. 42 vom 15. 3. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet (BG-AT) vom 25. 11. 1961	1. 1. 1971	3932/69
30080	Ergänzungstarifvertrag Nr. 43 vom 19. 2. 1971 wie vor	1. 3. 1971	3932/70
30081	Zusatz-Tarifvereinbarung für die WTB Westdeutsche Teilzahlungsbank zum Tarifvertrag über Leistungen nach dem Vermögensbildungsgesetz für Arbeitnehmer der Teilzahlungsbanken vom 1. 7. 1971	15. 12. 1971	3992/25
30082	Zusatztarifvereinbarung für alle Arbeitnehmer der Westdeutschen Teilzahlungsbank GmbH, Köln, zu den Tarifverträgen für die Teilzahlungsbanken im Bundesgebiet vom 1. 7. 1971	1. 3. 1971/ 1. 1. 1972	3992/26
30083	Tarifvertrag Nr. 229 über vermögenswirksame Leistungen für Auszubildende der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 11. 1970 (abgeschlossen mit der DAG und der Gew. ÖTV)	1. 1. 1970	4009/57
30084	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1970	4009/58
30085	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV und der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1970	4009/59
30086	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 1. 1970	4009/60
30087	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VwA	1. 1. 1970	4009/61
30088	Tarifvertrag vom 18. 6. 1971 zur Ergänzung der Anlage 1 (Tätigkeitsmerkmale) und Anlage 3 (Reisekosten) des Tarifvertrages für Angestellte der Techniker-Krankenkasse im Bundesgebiet in der Fassung vom 1. 1. 1968 (abgeschlossen mit der Gew. HBV)	1. 1./ 1. 7. 1971	4012/132b
30089	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1./ 1. 7. 1971	4012/132 c
30090	Tarifvertrag über die Erhöhung der Vergütungen in der Anlage 1a (Gehaltstabellen) und der Anlage 3 (Reisekosten) des Tarifvertrages für Angestellte der Techniker-Krankenkasse im Bundesgebiet vom 28. 6. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. HBV)	1. 7. 1971	4012/134b
30091	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 7. 1971	4012/134 c
30092	Ergänzungstarifvertrag Nr. 13 für die Barmer Ersatzkasse vom 26. 1. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1971	4012/135
30093	Tarifvertrag über die Einstufung der Mitarbeiter der Barmer Ersatzkasse im Bundesgebiet in die Vergütungsgruppen vom 26. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1971	4012/135 a

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30094	Ergänzungstarifvertrag für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse vom 1. 4. 1971 zur Anlage 5 (Tätigkeitsmerkmale) zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 4. 1971	4012/136
30095	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse vom 29. 6. 1971 wie vor	1. 4. 1971	4012/136 a
30096	Ergänzungstarifvertrag Nr. 14 (Gehaltstarifvertrag) für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse vom 8. 6. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 7. 1971	4012/137
30097	Tarifvertrag für die Barmer Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 a
30098	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor	1. 7. 1971	4012/137 b
30099	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 c
30100	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/137 d
30101	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen e. V. wie vor	1. 7. 1971	4012/137 e
30102	Ergänzungstarifvertrag Nr. 15 für die Deutsche Angestellten-Krankenkasse vom 8. 6. 1971 zum Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 1. 1970 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 7. 1971	4012/138
30103	Tarifvertrag für die Barmer Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/138 a
30104	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor	1. 7. 1971	4012/138 b
30105	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/138 c
30106	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1971	4012/138 d
30107	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen e. V. wie vor	1. 7. 1971	4012/138 e
30108	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Beschäftigten der Deutschen Angestellten-Krankenkasse im Bundesgebiet vom 8. 6. 1971 (abgeschlossen mit dem DHV)	1. 1. 1972	4012/139
30109	Tarifvertrag für die Barmer Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1972	4012/139 a
30110	Tarifvertrag für die Kaufmännische Krankenkasse Halle wie vor	1. 1. 1972	4012/139 b
30111	Tarifvertrag für die Hanseatische von 1826 und Merkur Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1972	4012/139 c
30112	Tarifvertrag für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1972	4012/139 d
30113	Tarifvertrag für den Verband der Angestellten-Krankenkassen e. V. wie vor	1. 1. 1972	4012/139 e
30114	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende der Innungskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 28. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	4041/13
30115	Tarifvertrag über die Erhöhung der Vergütungen für Auszubildende der Innungskrankenkassen im Bundesgebiet vom 19. 3. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	4041/14
30116	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende der Ortskrankenkassen im Bundesgebiet vom 28. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	4050/24
30117	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 29. 10. 1970	1. 1. 1970	4051/16
30118	Tarifvertrag vom 1. 3. 1971 wie vor	1. 1. 1971	4051/17
30119	Tarifvertrag für Arbeiter der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet — Übernahme des Monatslohnstarifvertrages Nr. 2 und des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Länder — vom 2. 1. 1971 . . .	1. 1. 1971	4190/75
30120	Tarifvertrag für Arbeiter der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Hamburg und Württemberg — Übernahme des Änderungstarifvertrages Nr. 19 zum MTL II — vom 1. 3. 1971	1. 10. 1970	4190/76
30121	Erster Änderungstarifvertrag (Tarifvertrag Nr. 228) vom 1. 11. 1970 zum Tarifvertrag Nr. 216 über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 12. 2. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1970	4296/99

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30122	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten und -Angestellten	1. 1. 1970	4296/100
30123	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1970	4296/101
30124	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 29. 12. 1970	1. 1. 1971	4364/39
30125	Monatslohntarifvertrag Nr. 1 für Arbeiter der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 29. 1. 1971	1. 10. 1970	4364/40
30126	Monatslohntarifvertrag Nr. 2 vom 29. 12. 1970 wie vor	1. 1. 1971	4364/41
30127	Ergänzungstarifvertrag Nr. 14 vom 24. 11. 1970 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet (BG-ArbT II) vom 17. 2. 1965	1. 10. 1970	4364/42
30128	Ergänzungstarifvertrag Nr. 15 vom 18. 1. 1971 wie vor	1. 10. 1970	4364/43
30129	Tarifvertrag vom 25. 1. 1971 zur Änderung des Ergänzungstarifvertrages Nr. 2 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet vom 17. 2. 1965	1. 1. 1971	4364/44
30130	Monatslohntarifvertrag Nr. 2 für Lohnempfänger der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet außer Hamburg vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4391/34
30131	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Lohnempfänger der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4391/35
30132	Monatslohntarifvertrag Nr. 1 für Arbeiter der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4488/51
30133	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 1. 3. 1971	1. 1. 1971	4488/52
30134	Tarifvertrag über das Lohngruppenverzeichnis zu § 22 MTKn II für Arbeiter der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4488/53
30135	Tarifvertrag vom 1. 10. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter der Bundesknappschaft vom 16. 1. 1965/27. 11. 1969	1. 10. 1970	4488/54
30136	Ergänzungstarifvertrag Nr. 14 vom 1. 10. 1970 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der Bundesknappschaft im Bundesgebiet vom 26. 1. 1966	1. 10. 1970	4488/55
30137	Tarifvertrag für Arbeitnehmer der Allgemeinen Ortskrankenkasse Berlin vom 1. 2. 1971 über die Geltung des Tarifvertrages über die Versorgung für Arbeitnehmer der Ortskrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 1. 2. 1967/10. 9. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 4. 1971	4554/9
30138	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Landkrankenkassen und ihrer Verbände im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4580/29
30139	Vergütungstarifvertrag Nr. 8 für Angestellte der Landkrankenkassen im Bundesgebiet vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4580/30
30140	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende der Landkrankenkassen im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 1. 1971	4580/31

Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrswesen)

30141	Tarifvertrag Nr. 298a vom 9. 6. 1971 über die Ergänzung und Änderung des § 27 und der Anlagen 2 und 6 des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundespost (TV Ang) vom 21. 3. 1961 (abgeschlossen mit der Deutschen Postgewerkschaft)	1. 1. 1971	3784/128
30142	Tarifvertrag Nr. 298b wie vor, abgeschlossen mit dem Deutschen Postverband und der Christlich-demokratischen Postgewerkschaft	1. 1. 1971	3784/129
30143	Tarifvertrag Nr. 299a vom 22. 7. 1971 über die Ergänzung und Änderung des Verzeichnisses der Tätigkeitsmerkmale – Anlage 2 – des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundespost (TV Ang) vom 21. 3. 1961 (abgeschlossen mit der Deutschen Postgewerkschaft)	1. 9. 1971	3784/130

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30144	Tarifvertrag Nr. 299 b wie vor, abgeschlossen mit dem Deutschen Postverband und der Christlich-demokratischen Postgewerkschaft	1. 9. 1971	3784/131
30145	Tarifvereinbarung Nr. 493 über die Erhöhung der Grundgehälter für Angestellte der Wanne-Herner Eisenbahn und Hafen GmbH, Wanne-Eickel, vom 1. 7. 1971	1. 8. 1971	3899/148
30146	Achter Tarifvertrag vom 23. 12. 1970 zur Änderung des § 28 des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Bochum-Gelsenkirchener Straßenbahnen Aktiengesellschaft, Bochum, vom 15. 7. 1963/10. 7. 1970	1. 12. 1970	4197/9
30147	Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte der Bochum-Gelsenkirchener Straßenbahnen Aktiengesellschaft, Bochum, vom 28. 1. 1971	1. 7. 1970	4197/10
30148	Tarifvertrag über einen Fahrdienstzuschlag für Kraftomnibusfahrer und Straßenbahnwagenführer der Bochum-Gelsenkirchener Straßenbahnen Aktiengesellschaft, Bochum, vom 28. 1. 1971	1. 1. 1971	4197/11
30149	Neunter Tarifvertrag vom 23. 12. 1970 zur Änderung des § 29 des Tarifvertrages für Arbeitnehmer der Essener Verkehrs-Aktiengesellschaft, Essen, vom 23. 7. 1964/18. 6. 1970	1. 12. 1970	4471/9
30150	Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte der Essener Verkehrs-Aktiengesellschaft, Essen, vom 11. 3. 1971	1. 7. 1970	4471/10
30151	Tarifvertrag über die Altersversorgung für Arbeitnehmer der Essener Verkehrs-Aktiengesellschaft, Essen, vom 27. 11./8. 12. 1970	1. 1. 1971	4471/11
30152	Tarifvertrag vom 26. 5. 1971 zur Änderung des vorstehenden Tarifvertrages	1. 2. 1971	4471/12
30153	Tarifvereinbarung Nr. 496 vom 16. 9. 1971 über die Erhöhung der Löhne für Arbeiter und zur Einfügung eines § 2a in den Zusatztarifvertrag zum ETV für die Wanne-Herner Eisenbahn und Hafen GmbH, Wanne-Eickel, vom 21.6.1965	1. 5. 1971/ 1. 10. 1971	3899/149
30154	Tarifvertrag über die allgemeine Vergütungsordnung für Arbeitnehmer der Dortmunder Hafen und Eisenbahn Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 3. 11. 1969	1. 1. 1971	4801/7
30155	Dritter Tarifvertrag vom 18. 6. 1970 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Arbeitnehmer der Dortmunder Hafen und Eisenbahn Aktiengesellschaft, Dortmund, vom 3. 11. 1969/18. 6. 1970	1. 1. 1971	4801/8
30156	Rahmentarifvertrag für Arbeiter in den Betrieben der Binnenumschlagspedition und Hafenlagerrei in den Häfen im Bereich der Städte Köln und Bonn vom 1. 4. 1971	1. 4. 1971	4927
30157	Rahmentarifvertrag für Angestellte und Auszubildende in den Betrieben der Binnenumschlagspedition und Hafenlagerrei in den Kölner Häfen vom 1. 4. 1971	1. 4. 1971	4927/1
30158	Rahmentarifvertrag für alle Arbeitnehmer (außer Verwaltungspersonal) des Taucherei- und Bergungsgewerbes im Bundesgebiet vom 26. 4. 1971	1. 1./ 1. 6. 1971	4939
30159	Lohntarifvertrag wie vor	1. 6. 1971	4939/1
30160	Gehalts- und Lohntarifvertrag Nr. 2 für Arbeitnehmer der Bavaria Fluggesellschaft im Bundesgebiet vom 27. 4. 1970	1. 3. 1970	4941
30161	Manteltarifvertrag Nr. 2 für Arbeitnehmer (außer Bordpersonal) der Bavaria Fluggesellschaft im Bundesgebiet vom 4. 2. 1971	1. 4. 1971	4941/1
30162	Tarifvertrag für Arbeitnehmer im Bereich der Technik zu vorstehendem Manteltarifvertrag	1. 4. 1971	4941/2

Gewerbegruppe XXIX (Gaststättengewerbe)

30163	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in allen Betrieben und Betriebsabteilungen der DSG Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 26. 7. 1971 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 8. 1971	4703/13
-------	--	------------	---------

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)			
30164	Tarifvertrag über die Neufestsetzung der Tätigkeitszulagen für Musiker in Kulturorchestern im Bundesgebiet und in West-Berlin (TO.K-Musiker) vom 1. 7. 1971	1. 9. 1971	2556/68
30165	Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte kommunaler Energieunternehmen in Nordrhein-Westfalen, die vom Geltungsbereich des BAT ausgenommen sind, vom 15. 3. 1971	1. 1. 1971/ 1. 2. 1972	2821/22
30166	Tarifvertrag für Verkehrsunternehmen wie vor	1. 1. 1971/ 1. 2. 1972	2821/23
30167	Anschlußtarifvertrag mit dem Deutschen Berufsverband der Sozialarbeiter vom 20. 1. 1971 zum 23. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden im Bundesgebiet (BAT) vom 21. 4. 1970	1. 1. 1970	3750/794
30168	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 16. 6. 1971 zum 25. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden im Bundesgebiet (BAT) vom 24. 9. 1970	1. 10. 1970	3750/795
30169	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 16. 6. 1971 zum Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden vom 8. 7. 1970 sowie zum Tarifvertrag über die Eingruppierung von Meistern (Änderung der Anlage 1a BAT) vom 8. 7. 1970	1. 7. 1970	3750/796
30170	Tarifvertrag vom 1. 4. 1971 zur Änderung und Ergänzung der Anlage zum Tarifvertrag über eine Theaterbetriebszulage für Angestellte des Theaters der Stadt Bielefeld vom 18. 9. 1962	1. 10. 1970	3750/797
30171	Elfter Tarifvertrag vom 26. 1. 1971 zur Änderung des Lohngruppenverzeichnisses zu § 4 Abs. 1 des Bezirks-Zusatztarifvertrages für Nordrhein-Westfalen zum Bundesmanteltarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe vom 11. 9. 1962	1. 10. 1970/ 1. 1. 1971	3950/345
30172	Zwölfter Tarifvertrag vom 11. 6. 1971 wie vor	1. 7. 1971	3950/346
30173	Tarifvertrag über einen Zuschlag für Arbeiter im Fahrdienst kommunaler Nahverkehrsbetriebe in Nordrhein-Westfalen vom 24. 2. 1971 auf Grund des zentralen Tarifvertrages vom 19. 2. 1971	1. 2. 1972	3950/347
30174	Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit nach besoldungsrechtlichen Vorschriften vom 27. 4. 1971	1. 5. 1971	3796/59
30175	Tarifvertrag für Angestellte im Programmierdienst wie vor	1. 1. 1971	3796/60
30176	Tarifvertrag vom 15. 7. 1971 zur Änderung des vorstehenden Tarifvertrages	1. 1. 1971	3796/61
30177	Zwanzigster Tarifvertrag vom 15. 7. 1971 zum Manteltarifvertrag für Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (MTA) vom 21. 4. 1961	1. 1./ 1. 10. 1970	3796/62
30178	Einundzwanzigster Tarifvertrag vom 27. 4. 1971 wie vor	1. 3. 1971	3796/63
30179	Tarifvertrag vom 2. 4. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages zum Bezirks-zusatztarifvertrag für Nordrhein-Westfalen zur Anlage 5 BMT-G (Haus- und Küchenpersonal) vom 9. 10. 1970	1. 1. 1971	3950/348
30180	Tarifvertrag für Feuerwehrmänner der Flughafen Köln-Bonn GmbH zur Änderung des Lohngruppenverzeichnisses zu § 4 Abs. 1 BZT-G/NRW vom 11. 6. 1971	1. 7. 1971	3950/349
30181	Sondervereinbarung für Arbeiter der Bühnen der Stadt Köln gemäß § 3 der Anlage 6 zum BMT-G in Verbindung mit § 20 BZT-G/NRW vom 11. 5. 1971	1. 6. 1971	3950/350
30182	Sondervereinbarung für die Städtischen Bühnen Münster vom 1. 6. 1971 wie vor	1. 9. 1971	3950/351
30183	Tarifvertrag über einen pauschalierten Leistungszuschlag für Arbeiter der Kölner Verkehrs-Betriebe Aktiengesellschaft, Köln, in Durchführung des § 5 des Neunten Tarifvertrages zur Änderung des BZT-G/NRW vom 4. 12. 1970/ 12. 2. 1971	1. 10. 1970/ 1. 3. 1971	3950/352
30184	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum 12. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Angestelltentarifvertrages für den Landschaftsverband Rheinland — ATR — (Erholungsurlaub, Überstundenvergütung) vom 1. 10. 1970	1. 1. 1970	3994/142

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30185	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 10. 1970	3994/143
30186	Tarifvertrag wie vor zum 13. Änderungstarifvertrag (Angestellte im Pflegedienst)	1. 10. 1970	3994/144
30187	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 1. 1970	3994/145
30188	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Ersten Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Tarifvertrages über die Eingruppierung von Angestellten im Erziehungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 4. 1970	3994/146
30189	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 4. 1970	3994/147
30190	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten im Sozial- und Erziehungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 4. 1970	3994/148
30191	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 4. 1970	3994/149
30192	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag über die Eingruppierung von Küchenleitern usw. in Einrichtungen des Landschaftsverbandes Rheinland (Änderung der Anlage 1a ATR) vom 1. 10. 1970	1. 7. 1970	3994/150
30193	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 7. 1970	3994/151
30194	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Tarifvertrag über die Eingruppierung von Handwerkern in Einrichtungen des Landschaftsverbandes Rheinland (Änderung der Anlage 1a ATR) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	3994/152
30195	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 10. 1970	3994/153
30196	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Ersten Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte des Landschaftsverbandes Rheinland vom 15. 10. 1970	1. 1. 1970	3994/154
30197	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 1. 1970	3994/155
30198	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 7. 1970	3994/156
30199	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 7. 1970	3994/157
30200	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag über die Eingruppierung von vermessungs- und landkartentechnischen Angestellten des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	3994/158
30201	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 10. 1970	3994/159
30202	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Tarifvertrag über Zulagen an technische Angestellte des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 7. 1970	3994/160
30203	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 7. 1970	3994/161
30204	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum 1. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über Zulagen gemäß § 33 Abs. 1 Buchst. c) ATR für Angestellte des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	3994/162
30205	Tarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 wie vor	1. 10. 1970	3994/163

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tarif.-Reg.-Nr.
30206	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum 1. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über eine Nachtdienstentschädigung für Angestellte des Landschaftsverbandes Rheinland gemäß § 33 Abs. 5 ATR vom 1. 10. 1970	1. 9. 1970	3994/164
30207	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 9. 1970	3994/165
30208	Tarifvertrag vom 2. 8. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	3994/166
30209	Tarifvertrag Nr. 8 vom 29. 12. 1970 zur Änderung des Tarifvertrages gemäß § 7 der Anlage 7 BMT-G für Kreisstraßen- und -wegewärter im Bereich des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 29. 11. 1968	1. 1. 1970/ 1. 1. 1971	4001/218
30210	Tarifvertrag Nr. 9 vom 18. 1. 1971 wie vor	1. 1. 1971	4001/219
30211	Tarifvertrag Nr. 10 vom 6. 4. 1971 wie vor	1. 1. 1971	4001/220
30212	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 19. 4. 1971 zum Ergänzungstarifvertrag Nr. 16 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes (MTB II) vom 24. 9. 1970	1. 10. 1970	4225/217
30213	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft vom 1. 6. 1971 wie vor	1. 10. 1970	4225/218
30214	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 23. 6. 1971 zum Tarifvertrag über eine Nachtdienstentschädigung an Arbeiter von Bund und Ländern vom 16. 10. 1970	1. 9. 1970	4225/219
30215	Ergänzungstarifvertrag vom 14. 5. 1971 zum Tarifvertrag über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter von Bund und Ländern vom 24. 11. 1964	1. 10. 1971	4225/220
30216	Tarifvereinbarung über die Neuregelung der Vergütung für Mitarbeiter der Deutschen Welle, Anstalt des öffentlichen Rechts, Köln, mit Protokollnotiz vom 1. 6. 1971	1. 6. 1971	4240/28
30217	Tarifvereinbarung vom 1. 6. 1971 zur Änderung der Anlage 2 (Urlaubsordnung) zum Manteltarifvertrag für Mitarbeiter der Deutschen Welle, Anstalt des öffentlichen Rechts, Köln, vom 29. 4. 1964/31. 1. 1969	1. 1. 1971	4240/29
30218	Tarifvertrag über Zulagen an Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 27. 4. 1971	1. 5. 1971	4258/59
30219	1. Änderungsvertrag vom 14. 6. 1971 zum Tarifvertrag über die Zahlung von Zulagen an Angestellte im Programmierdienst des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 9. 10. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 1. 1971	4268/165
30220	14. Änderungsvertrag vom 14. 6. 1971 zum Manteltarifvertrag für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe (MT-An) vom 30. 6. 1964 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV und der DAG)	1. 3. 1971	4268/166
30221	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag zur Änderung des Tarifvertrages über Kinderzuschläge für Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4331/54
30222	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Ersten Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland vom 15. 10. 1970	1. 1. 1970	4331/55
30223	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag über eine jährliche Zuwendung an Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4331/56
30224	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum 1. Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über eine Nachtdienstentschädigung an Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland gemäß § 28 MTR-A II/MTR-S II vom 1. 10. 1970	1. 9. 1970	4331/57
30225	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag über das Lohngruppenverzeichnis für Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland zu § 21 (1) MTR-A II vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4331/58

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30226	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Manteltarifvertrages für Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland (MTR-A II) und des Manteltarifvertrages für Arbeiter im Straßenunterhaltungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland (MTR-S II) vom 15. 6. 1970	1. 1. 1970	4331/59
30227	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Monatslohnstarifvertrag Nr. 1 für Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland (MLT — MTR-A II) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4331/60
30228	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Manteltarifvertrages für Arbeiter des Landschaftsverbandes Rheinland (MTR-A II) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4331/61
30229	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag über das Lohngruppenverzeichnis für Arbeiter im Straßenunterhaltungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland gemäß § 21 (1) MTR-S II vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4332/76
30230	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Monatslohnstarifvertrag Nr. 1 für Arbeiter im Straßenunterhaltungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland (MLT — MTR-S II) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4332/77
30231	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 zum Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Manteltarifvertrages für Arbeiter im Straßenunterhaltungsdienst des Landschaftsverbandes Rheinland (MTR-S II) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4332/78
30232	Tarifvertrag Nr. 8 vom 1. 3. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages gemäß § 7 der Anlage 7 BMT-G für Kreisstraßen- und -wegewärter im Bereich des Landschaftsverbandes Rheinland vom 23. 7. 1968	1. 1. 1971	4332/79
30233	Tarifvertrag Nr. 9 vom 6. 4. 1971 wie vor	1. 1. 1971	4332/80
30234	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende (Medizinalassistenten, Angestelltenlehrlinge, Hebammenschülerinnen) des Landschaftsverbandes Rheinland vom 15. 10. 1970	1. 1. 1970	4333/45
30235	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 1. 1970	4333/46
30236	Tarifvertrag für Handwerkerlehrlinge wie vor	1. 1. 1970	4333/47
30237	Bundes-Manteltarifvertrag für Arbeitnehmer in Privatkrankanstalten im Bundesgebiet vom 1. 4. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1971	4515/4
30238	Anschlußtarifvertrag mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamter und -angestellter vom 1. 4. 1971 zum Vierten Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Landschaftsverbandes Rheinland (VersTV-LVR) vom 1. 10. 1970	1. 10. 1970	4603/20
30239	Tarifvertrag mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund vom 1. 5. 1971 wie vor	1. 10. 1970	4603/21
30240	Vereinbarung vom 15. 6. 1971 zu § 9 des Manteltarifvertrages für alle Beschäftigten des Deutschen Siedlerbundes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 30. 9. 1968 (abgeschlossen mit der Gew. HBV)	1. 7. 1971	4644/5
30241	Vereinbarung über die Erhöhung der Gehälter für Angestellte und der Vergütungen für Auszubildende des Deutschen Siedlerbundes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 15. 6. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. HBV)	1. 6. 1971	4644/6
30242	Tarifvertrag über einen Zuschlag für Arbeiter der Kölner Sportstätten GmbH, Köln-Deutz, vom 25. 7. 1971	1. 1. 1971/ 1. 2. 1972	4826/3
30243	Tarifvertrag über eine Zulage an Angestellte wie vor	1. 1. 1971/ 1. 2. 1972	4826/4
30244	Lohnabkommen für Koch- und Hauspersonal in den Bundesschulen des Deutschen Gewerkschaftsbundes vom 30. 6. 1971	1. 7. 1971	4833/1

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
30245	Vereinbarung Nr. 1 vom 22. 12. 1970 gemäß § 12 Abs. 2 des Tarifvertrages über eine Ruhegeldordnung A für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe in Nordrhein-Westfalen bzw. § 17 Abs. 2 des Tarifvertrages über eine Ruhegeldordnung B vom 3. 12. 1970	1. 1. 1971	4892/2
30246	Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen für inländische Angestellte und Arbeiter der Friedrich-Ebert-Stiftung, Bonn, vom 22. 12. 1970	1. 1. 1971	4938
30247	Lohntarifvertrag für Lohnempfänger und Auszubildende sowie für Gehalts-empfänger in den Kurbetrieben der Bade- und Brunnenbetriebe GmbH, Bad Driburg, und Bad Hermannsborn GmbH, Bad Hermannsborn, vom 16. 4. 1971	1. 5. 1971	4942
30248	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende wie vor (außer Kur- betriebe)	1. 5. 1971	4942/1

Gewerbegruppe XXXI (Häusliche Dienste)

30249 Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer in Privathaushalten im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 19. 5. 1971	1. 1. 1971	4937
---	------------	------

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

Gewerbegruppe: I, XIV, XVI, XVIII, XXIII, XXV und XXXII.

— MBl. NW. 1971 S. 1762.

Personalveränderung**Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei**

Es ist ernannt worden:

Oberregierungsrat Dr. H. Reiners zum Regierungsdirektor.

— MBl. NW. 1971 S. 1775.

Die Einzelheiten der vom 1. 1. 1971 an geltenden vereinfachten Berechnungsweise der Erstattungsbeträge und des Erstattungsverfahrens ergeben sich aus dem als Anlage abgedruckten Rundschreiben des Bundesministers des Innern. Im Einvernehmen mit dem Innenminister bitte ich, hiernach zu verfahren. Das in Nummer 6 der Anlage genannte Rundschreiben des Bundesministers des Innern vom 13. 2. 1962 habe ich mit RdErl. v. 9. 7. 1962 (SMBI. NW. 20360) bekanntgegeben.

Anlage

Der Bundesminister des Innern
D III 5 — 225 171 — e 3/6

Bonn, den 16. September 1971

An die
obersten Dienstbehörden
nach dem G 131

Betr.: Vereinfachung des Verfahrens nach § 42 Abs. 1,
§ 71 e Abs. 3 G 131

Das Besoldungs- und Versorgungsrecht hat eine Entwicklung genommen, die bei der Schaffung der §§ 42 und 71 e Abs. 3 G 131 nicht vorausgesehen werden konnte. Vor allem ist die Durchführung dieser Vorschriften mit erheblichen Personalkosten verbunden, die in einem großen Mißverhältnis zu ihrem Zweck stehen. Es ist daher dringend geboten, das Verfahren für die Berechnung der Erstattung nach § 42 Abs. 1 G 131 und der Zuschüsse nach § 71 e Abs. 3 G 131 zu vereinfachen und so zu ordnen, daß die Erstattungen und Zuschüsse künftig maschinell errechnet werden können.

Es wird deshalb gebeten, bei der Berechnung der für die Zeit vom 1. Januar 1971 ab zu leistenden Erstattungen und Zuschüsse wie folgt zu verfahren:

1. Zu § 42 Abs. 1 G 131

1.1 Waren die Versorgungsbezüge nach § 42 Abs. 1 Satz 2 G 131 nach Maßgabe der bisherigen Regelungen bei der Berechnung des von den nach Kapitel I G 131 zuständigen Trägern der Versorgungslast für den Monat Dezember 1970 zu erstattenden Anteils vorweg um 20 v. H. zu kürzen, dann verbleibt es auch für die Erstattungen für die Zeit vom 1. Januar 1971 an bei dem Vorwegabzug. War nach dem Stand vom 31. Dezember 1970 kein Vorwegabzug vorzunehmen, verbleibt es auch für die Zeit ab 1. Januar 1971 dabei.

20363

I.

G 131

**Vereinfachung des Verfahrens
nach § 42 Abs. 1, § 71 e Abs. 3**

RdErl. d. Finanzministers v. 14. 10. 1971 —
B 1141 — 2 — IV B 4

Der Bundesminister des Innern hat sich im Einvernehmen mit dem Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen mit einer wesentlichen Vereinfachung des Erstattungsverfahrens nach § 42 Abs. 1 und § 71 e Abs. 3 G 131 einverstanden erklärt.

Vereinfacht wird insbesondere die Zuschußberechnung nach § 71 e Abs. 3 G 131. Der Zuschuß wird vom 1. 1. 1971 an in Höhe des Vomhundertsatzes der jeweiligen Dienst- oder Versorgungsbezüge festgesetzt, der dem Verhältnis des am 31. 12. 1970 maßgebend gewesenen Zuschußbetrages zu den an diesem Tage zugestandenen Dienst- oder Versorgungsbezügen entspricht. Der so ermittelte Vomhundertsatz wird künftig nicht mehr verändert.

Nicht mehr verändert wird künftig auch der am 31. 12. 1970 maßgebend gewesene Vomhundertsatz für die Erstattung des Versorgungslastenanteils nach § 42 Abs. 1 G 131. Ist der Versorgungsfall erst nach diesem Zeitpunkt eingetreten, bleibt der beim Eintritt des Versorgungsfalles festgesetzte Vomhundertsatz künftig unverändert.

In Versorgungsfällen, in denen sowohl Zuschüsse nach § 71 e Abs. 3 G 131 als auch Versorgungslastenanteile nach § 42 Abs. 1 G 131 zu erstatten sind, werden beide Erstattungsbeträge nach einem gemeinsamen Vomhundertsatz von den jeweils zustehenden Versorgungsbezügen errechnet.

- 1.2 Bei Eintritt des Versorgungsfalles nach dem 31. Dezember 1970 ist der Vorwegabzug durchzuführen, wenn der Beamte bis zum Eintritt des Versorgungsfalles durch Beförderung ein höheres als das nach Kapitel I G 131 zu berücksichtigende Amt erlangt hat. Der Vorwegabzug wird durch besoldungsrechtliche Maßnahmen nach Eintritt des Versorgungsfalles nicht berührt. Ist demnach bei Eintritt des Versorgungsfalles kein Vorwegabzug durchzuführen, verbleibt es auch für die Zeit danach dabei.
- 1.3 Ist der von dem nach Kapitel I G 131 zuständigen Träger der Versorgungslast zu erstattende Anteil um 20 v. H. zu kürzen, so ist für Erstattungen ab 1. Januar 1971 der für das Verteilungsverhältnis maßgebende Vomhundertsatz auf das 0,8fache festzusetzen. Hierfür sprechen Gründe der elektronischen Datenverarbeitung und die Ausführungen unter Nr. 3.

2. Zu § 71e Abs. 3 G 131

- 2.1 Im Vorgriff auf eine in Aussicht genommene Gesetzesänderung wird der Zuschuß nach § 71e Abs. 3 G 131 mit Wirkung vom 1. Januar 1971 ab in Höhe des Vomhundertsatzes der jeweiligen Dienst- oder Versorgungsbezüge aus der Wiederverwendung festgesetzt, der dem Verhältnis des am 31. Dezember 1970 maßgebenden Zuschußbetrages zu den Dienst- oder Versorgungsbezügen (ohne Sonderzuwendung) am selben Tage entspricht.
- 2.2 Der Vomhundertsatz ist auf eine Stelle hinter dem Komma nach unten abzurunden.
- 2.3 Zu den Dienst- und Versorgungsbezügen rechnet auch der Kinderzuschlag. Dienstbezüge sind die nach dem Recht des Wiederverwendungsdiensstherrn zu zahlenden Bruttodienstbezüge. Für den Begriff der Versorgungsbezüge gilt die Vwv. Nr. 4 Abs. 1 zu § 42 G 131 entsprechend.

3. Gemeinsamer Vomhundertsatz

Nach Eintritt des Versorgungsfalles bzw. wenn der Versorgungsfall vor dem 1. Januar 1971 eingetreten ist, von diesem Zeitpunkt an, ist zur künftigen vereinfachten maschinellen Berechnung und Anforderung der Erstattungen nach § 42 Abs. 1 G 131 und der Zuschüsse nach § 71e Abs. 3 G 131 ein gemeinsamer Vomhundertsatz zu bilden.

Beispiel I:

Ruhegehalt	1000 DM
Vomhundertsatz nach § 42 G 131	40 %
Vomhundertsatz nach § 71 e Abs. 3 G 131	12,2%

Berechnung des gemeinsamen Vomhundertsatzes unter Beachtung des § 71 e Abs. 3 Satz 2 zweiter Halbsatz G 131

Vomhundertsatz nach § 42 G 131	40 %
abzüglich 12,2% von 40% =	4,88%
(Aufrundung auf 2 Stellen hinter dem Komma)	

bleiben	35,12%
zuzüglich Vomhundertsatz nach § 71 e Abs. 3 G 131	12,2 %
Gemeinsamer Vomhundertsatz	47,32%

An Erstattung und Zuschuß sind somit zu leisten 47,32% von 1000 DM = 473,20 DM.

Beispiel II

Ruhegehalt	1200 DM
Vomhundertsatz nach § 42 G 131	40 %
Vorwegabzug wegen Beförderung	

Berechnung des gemeinsamen Vomhundertsatzes unter Beachtung des § 42 Abs. 1 Satz 2 und des § 71 e Abs. 3 Satz 2 zweiter Halbsatz G 131

Vomhundertsatz nach § 42 G 131	32 %
abzüglich 10,2% von 32% =	3,27%

(Aufrundung auf 2 Stellen hinter dem Komma)	
bleiben	28,73%
zuzüglich Vomhundertsatz nach § 71 e Abs. 3 G 131	10,2 %

Gemeinsamer Vomhundertsatz 38,93%

Als Erstattung und Zuschuß sind somit zu leisten 38,93% von 1200 DM = 467,16 DM.

4. Mitteilung an den Träger der Versorgungslast

Die Berechnung des Vomhundertsatzes für die Erstattungen und für Zuschüsse ab 1. Januar 1971 oder des gemeinsamen Vomhundertsatzes ist bei der erstmaligen Anforderung nach der Umrechnung dem Träger der Versorgungslast mitzuteilen.

5. Der Erstattungszeitraum nach § 71 e Abs. 3 G 131 ist dem nach § 42 anzupassen (vgl. Vwv Nr. 11 Abs. 2, 3 zu § 42 G 131).
6. Die Vwv Nr. 5 Abs. 2 zu § 42 G 131 und Abschnitt I Nr. 2, 3, Abschnitt II Nr. 1, 3 meines Rundschreibens vom 13. April 1962 (GMBI. S. 174) sind, soweit sie dieser Regelung entgegenstehen, ab 1. Januar 1971 nicht mehr anzuwenden.
7. Die Formblätter für das Erstattungsverfahren nach § 42 und § 71 e Abs. 3 G 131 werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Dieses Rundschreiben ergeht im Einvernehmen mit dem Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen. Die notwendigen Gesetzesänderungen werden bei geeigneter Gelegenheit veranlaßt.

Das Rundschreiben wird im GMBI. veröffentlicht.

Hinweise**Inhalt des Justizministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen**

Nr. 18 v. 15. 9. 1971

(Einzelpreis dieser Nummer 1,— DM zuzügl. Postkosten)

Seite	Seite
Allgemeine Verfügungen	Strafrecht
Sammelinkasso-Vereinbarungen über Versicherungsverträge von Dienstkräften des Landes	1. LMG § 4. — Der Leiter eines Einzelhandelsgeschäftes muß empfindliche Fleischkonserven (Mortadella), die schon mehrere Monate bei ihm lagern, mindestens zweimal in der Woche kontrollieren. OLG Hamm vom 17. November 1970 — 3 Ss 890/70
Übersicht über die Erbbräuche der Oberlandesgerichtsbezirke Düsseldorf, Hamm und Köln	2. StGB §§ 230, 222, § 315c I Nr. 1a, §§ 142, 14, 23. — Bei schwerwiegenden Folgen eines Trunkenheitsunfalls kann die Verteidigung der Rechtsordnung auch gegenüber einem Ersttäter sowohl die Verhängung einer Freiheitsstrafe von mindestens 6 Monaten als auch ihre Vollstreckung unerlässlich machen. Dafür kann das stetige und deutliche Ansteigen einschlägiger Straftaten bedeutsam sein. OLG Hamm vom 19. November 1970 — 5 Ss 904/70
Berichtigung der AV d. JM vom 26. Juli 1971 (3830 — IC. 44) — JMBI. NRW S. 181 — betr. Angelegenheiten der Notare	3. StVO §§ 1, 16, 41 a. F. — Wer betriebsunfähige Kraftfahrzeuge zwecks späterer, kurzfristig nicht zu erledigender Reparatur aus Platzmangel im öffentlichen Verkehrsraum abstellt, nimmt nicht am Verkehr teil. Er verstößt, wenn dadurch die Leichtigkeit des Verkehrs beeinträchtigt wird, gegen § 41 StVO a. F. OLG Hamm vom 20. November 1970 — 3 Ss OWi 915/70
Bekanntmachungen	212
Personalnachrichten	212
Rechtsprechung	
Zivilrecht	
1. ZPO §§ 355, 295, 447, 448; BGB §§ 267, 812. — Hat der erstinstanzliche Prozeßbevollmächtigte die Beweisaufnahme durch den Einzelrichter rügelos hingenommen, so können die daran anknüpfenden Rechtswirkungen nicht durch eine Rüge des zweitinstanzlichen Prozeßbevollmächtigten beseitigt werden. — Zum Einfluß der Beweislast auf die Ermessensfreiheit des Gerichts bei der Parteivernehmung. — Zur ungerechtfertigten Bereicherung bei Zahlung einer fremden Schuld. OLG Köln vom 21. Oktober 1970 — 2 U 27/70	208
2. BGB § 1696; ZPO § 940. — Im Verfahren nach § 1696 BGB kann eine einstweilige (vorläufige) Anordnung auch zur Regelung eines einstweiligen Zustandes erlassen werden. An die Glaubhaftmachung der Änderungsvoraussetzungen sind dabei keine zu hohen Anforderungen zu stellen. Es kommt entscheidend auf das Wohl des Kindes an, das eine einstweilige Anordnung zugunsten des nicht personensorgeberechtigten Elternteils selbst dann zu rechtfertigen vermag, wenn der Ausgang des endgültigen Verfahrens noch unge- wiß ist. OLG Köln vom 15. Juli 1970 — 2 Wx 68/70	210
3. ZPO §§ 263, 276. — Vereinbaren die Parteien nach Verweisung die Zuständigkeit des ursprünglich mit der Sache befaßt gewesenen Gerichts, so ist die Rückverweisung auch dann unzulässig, wenn dieses Gericht nach den allgemeinen Regeln zuständig gewesen wäre. OLG Düsseldorf vom 29. Januar 1971 — 19 AR 17/70	211
Kostenrecht	
1. ZPO §§ 91 a, 98. — Es ist gerechtfertigt, im Rahmen des § 91 a I Satz 1 ZPO den Grundgedanken des § 98 ZPO für die Entscheidung über die Kosten eines durch außergerichtlichen Vergleich erledigten Rechtsstreits dann heranzuziehen, wenn auf Grund des bisherigen Sach- und Streitstandes nicht eindeutig feststeht, welche Partei ohne den Eintritt der Erledigung vor- aussichtlich unterlegen wäre. OLG Düsseldorf vom 3. Oktober 1970 — 12 W 52/70	215
2. ZuSEG § 16. — Einwendungen gegen eine Rückzahlungsanordnung gemäß §§ 11 Nr. 5 und 8 JBeitrO sind in dem Verfahren nach § 16 ZuSEG zu entscheiden. — Der Sachverständige kann sich auf den Wegfall der Bereicherung nur dann nicht berufen, wenn er vor dem Wegfall der Bereicherung positiv gewußt hat, daß ihm die Leistungsentzädigung persönlich nicht zustand. OLG Hamm vom 17. Dezember 1970 — 1 Ws 164/69	215

— MBL. NW. 1971 S. 1777.

Nr. 19 v. 1. 10. 1971

(Einzelpreis dieser Nummer 1,— DM zuzügl. Portokosten)

	Seite	Seite	
Allgemeine Verfügungen			
Verwaltungsverordnung zur Ausführung der Verordnung über die Gewährung von Beihilfen in Krankheits-, Geburts- und Todesfällen	217	der Sach- und Rechtslage und der Person des Betroffenen. OLG Hamm vom 4. Januar 1971 — 5 Ss OWI 1167/70	223
DIN-Normen für die Fertigung des Schreibwerks und die Verwendung von Papier	218		
Bekanntmachungen	218		
Personalnachrichten	219		
Gesetzgebungsübersicht	220		
Rechtsprechung			
Civilrecht			
1. EGBGB Art. 19, 30. — Das Urteil eines international, örtlich und sachlich zuständigen italienischen Gerichts, welches anordnet, daß ein Kind getrennt lebender Eheleute, von denen der Vater Italiener und die Mutter Deutsche ist, dem Vater anvertraut werde, ist für das deutsche Gericht in der Regel bei der Entscheidung der Frage bindend, ob die Mutter das bei ihr lebende Kind dem Vater herauszugeben habe. — Ein diese Bindung beseitigender Widerspruch eines solchen Urteils zum deutschen ordre public besteht dann nicht, wenn es das Wohl des Kindes berücksichtigt. AG Köln vom 4. Dezember 1970 — 52 X 227/70	221	1. ZPO § 91. — Für die Einschaltung eines Verkehrs-anwalts besteht nur dann ein Bedürfnis, wenn eine unmittelbare Unterrichtung des Prozeßbevollmächtigten durch die Partei nicht möglich, nicht zumutbar oder nicht ausreichend ist oder wenn die Partei nach der zur Zeit der Auftragserteilung gegebenen Sachlage damit rechnen kann, daß die Verkehrsgebühr die voraussichtlich entstehenden Kosten für Informationsreisen nicht wesentlich übersteigen wird. — Jede Partei hat, auch wenn sie schreib- und geschäftsgewandt ist, grundsätzlich das Recht, sich mit ihrem Anwalt auszusprechen. — Im Einzelfalle kann eine solche Aussprache auch in der Revisionsinstanz erforderlich sein. OLG Köln vom 17. September 1970 — 8 W 71/70	224
2. GVG § 182. — Der Vorgang, auf Grund dessen eine Ordnungsstrafe wegen Ungebühr festgesetzt wird, ist in das Protokoll aufzunehmen. Die Aufnahme in die Begründung des Strafbeschlusses genügt nicht. OLG Düsseldorf vom 26. März 1971 — 19 W 6/71	222	2. BRAGeB § 13 II; ZPO § 304. — Bei Erlass eines Grundurteils bilden das Verfahren über den Grund des Anspruchs und das Betragsverfahren gebührenrechtlich eine Angelegenheit innerhalb desselben Rechtszuges. OLG Hamm vom 22. Dezember 1970 — 15 W 582/70	225
3. KostO § 60 IV. — Ist bei der Grundbuchberichtigung nicht nur der Erbe, sondern von Amts wegen auch eine von dem Erblasser angeordnete Verfügungsbeschränkung, insbesondere ein Nacherbenvermerk, einzutragen, so gilt die Kostenbefreiungsvorschrift des § 60 IV KostO auch für diese Eintragung. OLG Köln vom 13. Oktober 1970 — 8 W 81/70	225		
Strafrecht			
1. StPO §§ 34, 153 III, § 464 III. — Die Entscheidung über die notwendigen Auslagen in einem das Verfahren gemäß § 153 III StPO einstellenden Beschuß ist zu begründen. Dabei genügt in der Regel eine kurze, auf das Wesentliche beschränkte Wiedergabe der tatsächlichen Feststellungen und eine nur gedrängte Darstellung der für die Ausübung des Ermessens — § 467 IV StPO — leitend gewesenen Erwägungen. OLG Köln vom 27. November 1970 — 1 Ws 148/70	223	VwGO § 161-II; FGO § 68. — Erläßt die beklagte Behörde — nach Aufhebung eines angefochtenen Heranzeigungsbescheides während des Berufungsverfahrens vor dem Oberverwaltungsgericht — einen neuen Bescheid, so gereicht es dem Kläger kostenrechtlich nicht zum Nachteil, wenn er die Hauptsache für erledigt erklärt und es ablehnt, den neuen Bescheid — bei Verzicht auf ein neues Vorverfahren und einen neuen ersten Rechtszug — zum Gegenstand des Berufungsverfahrens zu machen. OVG Münster vom 18. Januar 1971 — III A 206/69	227
2. StPO § 228 II; OWIG § 46 I. — In Bußgeldsachen gibt die Verhinderung des Verteidigers dem Betroffenen in der Regel kein Recht, die Aussetzung der Hauptverhandlung zu verlangen. — Die Fürsorgepflicht des Gerichts, die Mitwirkung des Verteidigers sicherzustellen, bestimmt sich nach der Schwierigkeit			
Aus der Rechtsprechung			
des Bundesverfassungsgerichts	228		
		— MBl. NW. 1971 S. 1778.	

Einzelpreis dieser Nummer 2,70 DM

Einzellieferungen nur durch den August Bagel Verlag, Düsseldorf, gegen Voreinsendung des vorgenannten Beitrages zuzügl. 0,30 DM Versandkosten auf das Postscheckkonto Köln 85 16 oder auf das Girokonto 35 415 bei der Westdeutschen Landesbank, Girozentrale Düsseldorf. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahrs nach Erscheinen der jeweiligen Nummer bei dem August Bagel Verlag, 4 Düsseldorf, Grafenberger Allee 100, vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 5. Druck: A. Bagel, Düsseldorf; Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (einseitiger Druck) durch die Post. Ministerialblätter, in denen nur ein Sachgehalt behandelt ist, werden auch in der Ausgabe B zweiseitig bedruckt geliefert.

Bezugspreis vierteljährlich Ausgabe A 15,80 DM, Ausgabe B 17,— DM.
Die genannten Preise enthalten 5,5% Mehrwertsteuer.